

「ヨコトリ2020」「BankART Life VI」「黄金町バザール2020」を楽しむ 横浜アート巡りチケット 本日発売

ヨコハマトリエンナーレ2020のチケットを、6月23日(火)から発売します。
ヨコハマトリエンナーレ2020では、9月11日(金)から開催される「BankART Life VI 都市への挿入」と「黄金町バザール2020-アーティストとコミュニティ」も一緒に楽しめる「横浜アート巡りチケット」も発売します。

チケットは、日時指定の事前予約制です。

チケットの購入、詳細は公式WEBサイトから <https://www.yokohamatriennale.jp>

横浜アート巡りチケット

「BankART Life VI」「黄金町バザール2020」も一緒に楽しめて1,200円もお得!

一般	大学生・専門学校生	高校生以下
2,800円	2,000円	BankART、黄金町は無料 ヨコトリ2020は下記金額です

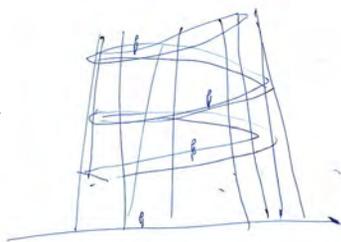
ヨコハマトリエンナーレ2020 チケット

一般	大学生・専門学校生	高校生	中学生以下
2,000円	1,200円	800円	無料(事前予約不要)

横浜アート巡りチケットを購入された方は、9月11日(金)から10月11日(日)までにBankART Station、黄金町バザール2020会場内インフォメーションにて、チケットを提示の上「BankART Life VI」「黄金町バザール2020」の会期中有効なパスポートをそれぞれお受け取りください。

BankART Life VI 都市への挿入

超高層ビルが林立する、みなとみらい21地区。その結節点の数か所に、川俣正の巨大な構築物が挿入され、新たなネットワークが生まれる。



会期：2020年9月11日(金)～10月11日(日)

休場日：毎週木曜(10/8を除く)

時間：11:00～19:00

会場：BankART Station、みなとみらい地区、R16 studio

料金：1,000円(単独バスポート、高校生以下無料)※会期中何度でも入場可

主催：BankART1929

共催：横浜市

お問い合わせ：045-663-2812 info@bankart1929.com

<http://www.bankart1929.com>

黄金町バザール2020 -アーティストとコミュニティ

京急線高架下周辺に広がる街を舞台に、第1部43組、第2部約10組のアーティストが作品を展示。アーティストとコミュニティの関係、その可能性について問いかける。



会期：第1部 2020年9月11日(金)～10月11日(日)

第2部 2020年11月6日(金)～11月29日(日)

休場日：毎週木曜(10/8を除く)

時間：11:00～19:00

会場：京急線日ノ出駅・黄金町駅間の高架下スタジオ/周辺のスタジオ/地域商店/屋外空地ほか

料金：1,000円(単独バスポート、高校生以下無料)※会期中何度でも入場可

主催：特定非営利活動法人黄金町エリアマネジメントセンター/初黄・日ノ出環境浄化推進協議会

共催：横浜市

お問い合わせ：045-261-5467 info@koganecho.net

<http://koganecho.net/koganecho-bazaar-2020>

ヨコハマトリエンナーレ2020「AFTERGLOW-光の破片をつかまえる」

展覧会会期：2020年7月17日(金)～10月11日(日)

※開場日数78日、毎週木曜日休場(7/23、8/13、10/8を除く)

主催：横浜市、(公財)横浜市芸術文化振興財団、NHK、朝日新聞社、横浜トリエンナーレ組織委員会

公式WEB：<https://www.yokohamatriennale.jp>

Twitter：@yokotori_

【プレスリリースお問い合わせ】ヨコハマトリエンナーレ2020広報事務局(株式会社プラップジャパン：横澤、本郷、増田)

E-MAIL：yokotori2020pr@prap.co.jp TEL 03-4580-9109

【横浜トリエンナーレ組織委員会 お問い合わせ】横浜トリエンナーレ組織委員会事務局広報担当(高橋)

E-MAIL：press@yokohamatriennale.jp TEL 045-663-7232 (平日10:00～18:00)

BankART LifeVI

都市への挿入

川俣正

Insertion into City

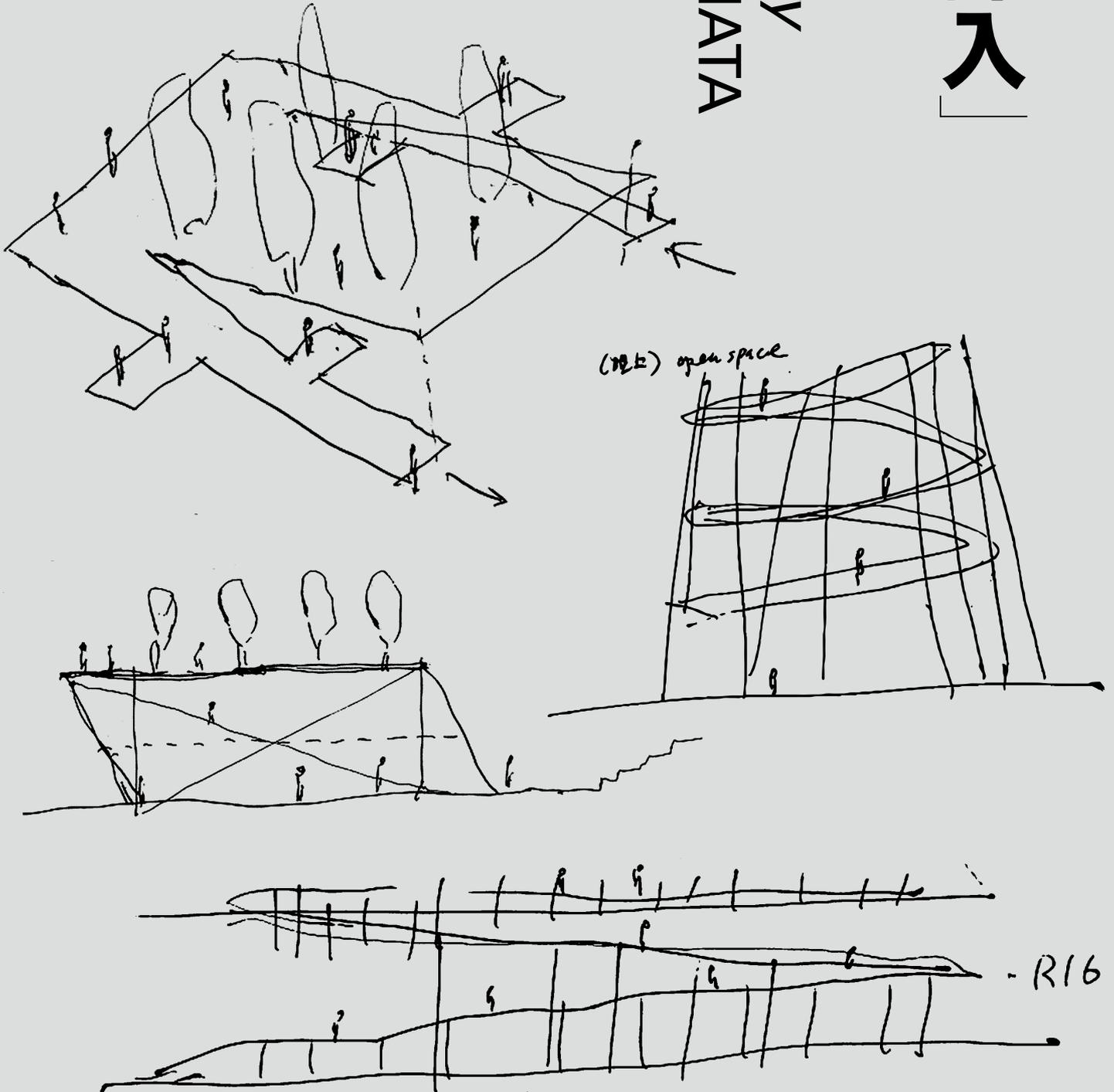
Tadashi KAWAMATA

2020.9.11_{FRI} - 10.11_{SUN}

BankART Station

みなとみらい地区

R16 studio



「都市への挿入」 川俣 正

Insertion into City

Tadashi KAWAMATA

会期 | 2020年9月11日[金]～10月11日[日](休場日:毎週木曜 ※10/8を除く)

時間 | 11:00～19:00

会場 | BankART Station、みなとみらい地区、R16 studio

料金 | ¥1,000(単独パスポート)

主催:BankART1929 共催:横浜市

現在、急ピッチで開発が進んでいる、みなとみらい新高島地区。建蔽率を抑え、容積率をボーナスし、20%の面積を市民へ開放する等のルールが効果を発揮し、市民に開かれ、工夫をこらし美しくデザインされた建築群の街が誕生しつつある。ところが、街全体を見渡すと、この地区を楽しみ、散歩するようなネットワークされたルートがないことに気づく。いくつかの軸線は設けられているので、近い将来は展開するかもしれないが、それにしても街としての親密さが感じられない空間が続く。

今回、私たちは、こういった場所に建築的な表情をもつアートインスタレーションを挿入することを試みたい。インスタレーションの都市への挿入は、プロセスそのものが、見る人がそれまで気づかなかった都市の構造や仕組みをディスクローズしてくれる。「空き地」や「眠っている場所」は役に立たず、生活に関係のない場所だと思われがちだが、そういった場所こそ、都市の新しい可能性が隠されている。それまで他人の領域には無関心な、ここで働く人、訪れる人が、都市の中に自らの場所を見つけ、都市に住まわされているのではなく、都市に積極的に棲んでいこうとすることを、このプロジェクトから感じることができるはずである。

川俣氏は世界中の様々な都市空間でプロジェクトを行い、常に新しい視線を街になげかけてきた作家である。氏のプログラムに携わった人たちは、大きな影響を受け、その後、各人自ら積極的に都市に関わっていく。

このアートプログラムは、「ヨコハマトリエンナーレ2020」と連動し、トリエンナーレの2会場とは徒歩圏内である。また、資生堂や日産等、市民との共有を深く考慮した建物群やみなとみらい地区に数多く点在するパブリックアートを繋いでいく事も試みたい。この地区全体を「アーバンミュージアム」として位置付け、都市に棲む人が自由に楽しめる散策路を構築したい。

お問い合わせ | BankART 1929 office

TEL: 045-663-2812 E-mail: info@bankart1929.com

アクセス | BankART Station (横浜市西区みなとみらい5-1)

みなとみらい線「新高島」駅B1F

川俣 正 | Tadashi Kawamata

1953年北海道生まれ、フランス在住。主な展覧会・プロジェクトに2010年～13年「川俣正・東京インプログレス」(東京)、1997年「椅子の回廊」(Festival d'automne Paris、サルベトリエール病院サン・ルイ教会、フランス)、1996～99年「ワーキング・プログレス」(アルクマー、オランダ)、1987年「Destroyed Church」(ドクメンタ、カッセル、ドイツ)などがある。著書に『アートレス マイノリティとしての現代美術』(2001年、フィルムアート社)がある。

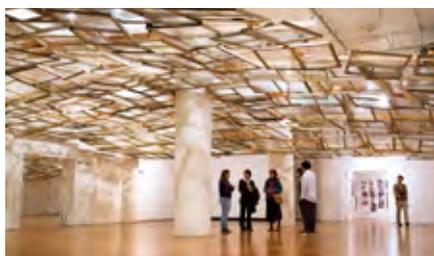
20 ヨコハマ
20 トリエンナーレ
チケット連携

「BankART Life VI」と「ヨコハマトリエンナーレ2020」「黄金町パザール2020」を一緒に楽しめるお得な「横浜アート巡りチケット」発売!

一般¥2,800、大学生・専門学校生¥2,000、高校生以下BankART・黄金町は無料、ヨコトリ2020は単独¥800(中学生以下無料)
公式Webサイトから購入できます。



《Expand BankART》BankART Studio NYK/横浜、2012



《Expand BankART》BankART Studio NYK/横浜、2012

Artists and Communities

KOGANECHO BAZAAR 2020

黄金町バザール2020ーアーティストとコミュニティ

Artists (Vol.1)

Taiju Agawa
Naoko Akiyama
Shin Asato
Atelier Hinodecho
Kazusa Abe
Tomoko Abe
Makoto Ikutake
Owen Law
Mitsuo Okada
Mika Katagiri + Naoto Kinoshita
Miya Kaneko
Calvin Burchfiel
Marino Kanda
Gaeun Kim
Mamoru Koinuma
Nami Goto
Aduki Kon
Sakura Alice
Studio Sannin
Johnagami Lab x Yuka Isa
Suzanne Mooney + Ryoko Tsutsumi

SUZUKIMI

studio wo
Maki Takemoto
Yuki Chijiwa
Risa Tsunegi
Yuki Terasaka
Daisuke Terashima
Midori Haguri
Yuichiro Higashiji
Yoshiya Hirayama
Mizubeso + Tadaharu Kawakita
Kazushi Mitsuyama
Yuri Miauchi
Yuri Miyake
Kyoko Miwa
merino
Takuro Yasuda
Kimiko Yamamoto
Naoki Yoshimoto
Raymond Horacek
RED Profile
Laurence Bentz

Vol.1

2020.9.11 - 10.11

Vol.2

2020.11.6 - 11.29

黄金町バザール2020ーアーティストとコミュニティ

黄金町では「アートによるまちづくり」の一環として、アーティストがまちに滞在して作品を制作する「Artist in Residence (AIR)」を展開しています。第1部は黄金町AIR参加アーティストから43組、第2部は国内外のゲストアーティスト約10組が、黄金町の「街」を舞台に滞在制作と作品展示を行います。

第1部 参加アーティスト
2部のアーティストは後日公開

阿川 大樹
秋山 直子
安里 榎
アトリエ日ノ出町
安部 寿紗
阿部 智子
イクタケマコト
オーウェン・ラオ
岡田 光生
片桐 三佳+木下 直人
金子 未弥
カルビン・パーチフィール
神田 茉莉乃

キム・ガウン
肥沼 守
ごとうなみ
近 あづき
さくらアリス
さんじん工房
Johnagami Lab×伊佐 優花
スザンヌ・ムーニー+堤 涼子
SUZUKIMI
studio wo
竹本 真紀
千々和 佑樹
常木 理早
寺坂 勇毅
寺島 大介

葉栗 翠
東地 雄一郎
平山 好哉
水辺 荘+河北 直治
三ツ山 一志
宮内 由梨
ミヤケ ユリ
三輪 恭子
メリノ
安田 拓郎
山本 貴美子
吉本 直紀
レイモンド・ホラチェック
RED Profile
ローランス・ベンツ

この困難な時代でどうやれば展覧会が可能なのか、頭を抱えながら、とりあえずやってみることにしました。テーマはいつも通りかもしれませんが、「アーティストとコミュニティ」にしてみました。何の意味もない言葉のようにも見えますが、あれこれ思い悩んだ途中経過を思わせる言葉を外していったら、これだけになってしまいました。つまりこの中身を考えながら展覧会を作りたいと思います。

ディレクター 小野 悠希

会 期 | 第1部 2020年9月11日(金)~10月11日(日)
第2部 2020年11月6日(金)~11月29日(日)

休 場 日 | 木曜日(10/8を除く)

開場時間 | 11:00~19:00

会 場 | 京急線日ノ出町駅・黄金町駅間の高架下スタジオ /
周辺のスタジオ / 地域商店 / 屋外空地ほか

鑑賞料金 | 1,000円(高校生以下無料) ※会期中何度でも入場可能
※チケット1枚で第1部、第2部とも鑑賞可能

主 催 | 特定非営利活動法人黄金町エリアマネジメントセンター /
初黄・日ノ出町環境浄化推進協議会

共 催 | 横浜市

助 成 | 令和2年度 文化庁 アーティスト・イン・レジデンス
活動支援事業 / 公益財団法人朝日新聞文化財団

お問い合わせ | 特定非営利活動法人黄金町エリアマネジメントセンター
横浜市中区黄金町1-4先 高架下スタジオSite-B
TEL : 045-261-5467 / MAIL : info@koganecho.net
展覧会についての詳細は、特設サイトにて順次公開いたします。

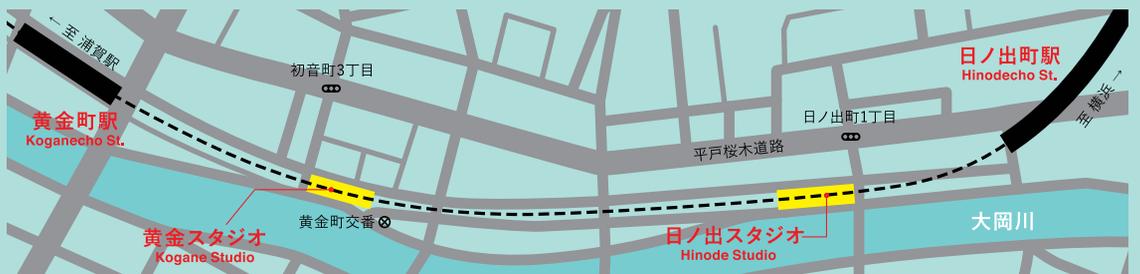


<http://koganecho.net/koganecho-bazaar-2020>

Koganecho Bazaar 2020 Artists and Communities

Exhibition Dates: Vol.1: September 11 [Fri] – October 11 [Sun], 2020 / Vol.2: November 6 [Fri] – November 29 [Sun], 2020 **Closed:** Thursdays, except for October 8 **Venues:** Studios and galleries under the railways, and other indoor and outdoor spaces around the Koganecho area. **Admission:** 1,000 yen (including tax) Free admission for children: high school age and under *Multiple re-entry permitted *Price includes admission to both Vol.1 and Vol.2 **Organizers:** Koganecho Area Management Center, and the Hatsunecho-Koganecho and Hinodecho Environmental Cleanup Initiative Committee **Co-organizer:** City of Yokohama **Support:** The Agency for Cultural Affairs Government of Japan in the fiscal 2020 / The Asahi Shimbun Foundation

アクセス | 京急線「日ノ出町駅」または「黄金町駅」で下車、徒歩約3分 / JR 横浜市営地下鉄「桜木町駅」より徒歩15分 / JR「関内駅」より徒歩15分 / 横浜市営地下鉄「伊勢佐木長者町駅」より徒歩10分



「黄金町バザール2020」と「ヨコハマトリエナーレ2020」、「BankART Life VI」を一緒に楽しめるお得な「横浜アート巡りチケット」発売!

※「黄金町バザール2020」チケットのお受け取りは、9月11日(金)~10月11日(日)に限ります。

20 ヨコハマトリエナーレ
20 チケット連携



<https://www.yokohamatriennale.jp/2020/ticket/>

会場では、新型コロナウイルス感染症の感染予防対策を実施いたします。ご来場の際には下記の内容についてご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げます。

〈みなさまへのお願い〉

- 入場時の手指アルコール消毒または洗面所での石鹸による手洗い
- マスク着用またはハンカチで口を覆う等の咳エチケット
- ソーシャルディスタンス確保のための入場規制

〈わたしたちの取り組み〉

- スタッフのマスク着用 ●施設内の換気 ●手が触れる場所のこまめな消毒